

ሶፎናሳ ቲንቢቲ ገደ ቆፋ

ናቤ ሶፎናሳ ባ ከታ ከርሰቶሲ ዬሌታናፔ ሲንላን ላፑንላ
ጾታ ላይላይ ባጋፌ ኣጳሽን ኣሊደሰ፤ ሄ ዋዴ ካዋ ዮሰያሲ
ከርሰቶሲ ዬሌታናፔ ካሴ ኡሱፑን ጾታኔ ናሞኡ ታማኔ ኢሲ
ላይላን ጫቆ ቃላይ ኦራጸናፔ ታሙ ላይላፌ ሲንላን ገደንታ
ኣገና። ሃ ማጸፋዚ ሃራ ናቤቲ ዮቲዳ ቲንቢቲራ ጋይቲዛ ቲንቢቲ
ኦይኪደሰ። ሄይቲካ ዩሁዳይ ኤቃ ጸሳታሰ ጎይኒዳ ጋሶን ቂጻቲይ
ኢዚ ቦላ ጋኪዛ ዋዴ ኢዛ ሙሌራ ቆያናይሳ ቤሴቲሰ። ሄሳቶካ
ጎዳይ ሄ ዋዴ ሃራ ካዋቲላታ ቃጸያናይሳካ ዮቲሰ። ዬሩሳላሜይ
ላሌቲኮካ ዳር ላይላታፔ ጉዬ ካታማያ ካሴ ባ ዲዛ ማላ ሃናና፤
ኣሽኬቲኔ ጸሎቲላ ካሊዛ ኣሳይ ኢዚን ዳኣና።

ሃ ማጸፋይ ኦይኪዳ ኩሜሳ ቆፋ

ዩሁዳ ቦላ ያና ፒርዳ 1:1-18

ማርቲላን ጌሎ 2:1-3

ኢስራኤሌ ሾርታ ቦላ ያና ፒርዳ 2:4-15

ዩሁዳይኔ ሃራ ካዋቲላቲ ጎዳኮ ሲማና 3:1-20

1 ኣሞጾ ና ኢዮሲያሲ ዩሁዳን ካዋቲዳ ዋዴ ሂዝቂያሳ ና፥
ኣማሪያ ና፥ ጎደሊያሳ ና፥ ኩሼ ና ሶፎናሳኮ ዪዳ ጎዳ ቃላይ
ሃይሳፌ ካሊዛይሳ።

ጎዳፔ ያና ፒርዳ

2 ጎዳይ፥ «ታኒ ቢታ ቦላ

ዲዛዝ ኡባ ቆይሳና» ጌሰ።

3 ጎዳይ፥ «ኣሴኔ ሜዶሳታ ቆይሳና፤

ሳሎ ካፎታኔ ኣባ ገደን ዲዛ

ሞሌታ ታ ቆይሳና፤

ታ ኣሳ ዜሬሐ

ቢታ ቦላፌ

ቆይሲዛ ዋዴ

ኢታቲ ላሌቲዳ ቡራ ዶሬ ማላ

ገዳና» ጌሰ።

4 ጎዳይ፥ «ታኒ ዩሁዳኒኔ

ዬሩሳላሜን ዲዛ

- እስ ኡባ ቃጸያና፤
 ቃሴካ ባኣሌ፤
 ኢስታ ኤቃ ጸሳታኔ
 ላይማቲዛ ቄሴታ ሃይሳፌ ታ
 ሚልጺ ሂስታ ቆይሳና።
- 5 ፎቄ ቦላ ኬዚዲ
 ሳሎ ሜዴቴላታስ
 ጎይኒዛይታ፤
 ጎዳስ ጎይኒሼኔ
 ኢዛ ሱንፋን ጫቂሼ
 ሲሚ ዋዲዲ ቃሴ
 ሚልኮሚ ሱንፋን
 ጫቂዛይታ፤
- 6 ጎዳ ካላናፔ ጉዬ
 ሲሚዛይታ፤
 ጎዳ ኮዮንታይታ፤
 ኢዚ ኢስታ ማዳና ማላ
 ኦይቾንታይታ
 ታ ቆይሳና» ጌስ።
- 7 ጎዳ ጋላሳይ ማቲዳ ጊሻስ
 ኡባ ሃሪዛ ጎዳ ሲንፋን
 ጮኡ ጌቲ፤
 ጎዳይ ያርሾ ጊግሲዴስ፤
 ባ ጴይጊዳይታ ባስ ዲማሲዴስ።
- 8 «ጎዳ ያርሾ ጋላስ
 ዳናታኔ ካዎዛ ናይታ፤
 ኢማላ ማይኦ ማይኢዛይታ
 ኡባ ታ ቃጸያና።
- 9 ሄ ዋዴ አላጋ ጸሳታ
 ፔንጌን ጉፒዛይታ፤
 ባንታ ጎዳታ ኬላ
 ማካላቴላኒኔ
 ባሌሶን ኩንሲዛይታ
 ታ ቃጸያና» ጌስ ጎዳይ።
- 10 ጎዳይ፤ «ሄ ዋዴ
 ሞሌ ፔንጌ ባጋራ ዋሶይ፤

1:4 እሳ 14:29-31፤ ኤር 47:1-7፤ ሂዚ 25:15-17፤ ኢዩ 3:4-8፤ ኣሞ 1:6-8፤
 ዛካ 9:5-7

- ካታማስ ናምኣንሉ
ዲቡሻን ዩሆይ፥
ዙምቡላታ ቦላ
ጌታ ሺሮይ ሲዩታና።
- 11 ኢንቴኖ ማኪቴሻ ጌያን
ዲዛይቶ! ዋሲቴ፤
ጋሶይካ ኢዛን ዛልኢዛ
ዛልኣንቻቲ
ኡባይ ዉራና፤
ቢራን ዛልኢዛይቲካ
ኡባይ ሃይቃና።
- 12 ሄ ዋዴ ታ ዩሩሳላሜ ጊደዛ
ጸምፔራ ኮያና፤
ኣይኮ ሂርጋይ ባይንዳ
ባዲ ጌ ኡቲዳይታ፥
ዋይኔ ኡሹ ጋጪ ኤኪቺን
ኦርጮ ቦላ ኣቲዳ
ዋይኔ ኡሻ ማላ ጊዲዳይታ፥
(ኢታ ጊዲን ዋይኮ ሎኦ ጊዲን
ጎዳይ ኣይኮካ ኦሴና)
ጊዛይታ ታ ቃጸያና።
- 13 ኢሰቲ ሃሪዳ ሃሮይ ቦንቄታና፤
ኢሰታ ኬላይ ላሌታና፤
ኢሰቲ ኬላ ኬጸናሺን
ባ ኬጸዳ ኬላን ዴቴና፤
ዋይኔ ሚላ ቶካናሺን
ባ ቶኪዳ ዋይኔዛፔ ኦሴቲዳ
ኡሻ ኡዬቴና» ጌሰ።

ዋልቃማ ጎዳ ጋላሳ

- 14 «ጎዳፔ ያና
ጌታ ጋላሳይ ማቲዴሰ፤
ሄሲካ ኤሶን ያና፤
ጎዳ ጋላሳን ሲዩታና
ዩሆይ ጫሞ፤
ሄን ኦላንቻቲ
ጫሞ ዋሶ ዋሳና።
- 15 ሄ ጋላሳይ ባሻ ጋላሰ፥

ሜቶኔ ጨጨ ጋላስ፥
 ሺሮኔ ቆይሳ ጋላስ፥
 ቆማ ጋላሲኔ ቱላላ ጋላስ፥
 ሻራኔ ገርዲ ገዳ ቆማ
 ጋላስ ገዳና።

- 16 ሄ ጋላሳይ
 ገምቤቲዳ ካታማታ ቦላኔ
 አዲሳ ገምቤታ ቦላ
 ኦላ ዛዬይኔ
 ኦላ ዋሶይ
 ሲዬቲዛ ጋላስ ገዳና።
- 17 አሳይ ቆጭላ ሄማታና ማላ
 አሳ ቦላ ታኒ ጨጨ ዬዳና፤
 አሳይ ጎዳ ቦላ ናጋራ
 ኦሊዳ ገሻስ
 ኢስታ ሱሊ ዲኦ ማላ ጉካና፤
 ኢስታ አሃይካ
 ቡራ ማላ ኦሌታና።
- 18 ጎዳ ባሻ ጋላስ
 ኢስታ ቢራይኔ ዋርቃይ
 ኢስታ አሻናስ ዳንዳዬና።
 ቢታይ ኩማላ
 ኢዛ ሃንቆን ቆያና፤
 ኢዛ ዚልኤቲሳ ሱሌን
 ቢታ ኡባይ ጹጌታና፤
 ቢታ ቦላ ዲዛ ኡባ ቦላ
 ቆፖንታ ዲሺን ወርሴላ ኤሃና»
 ጌስ ጎዳይ።

2

- 1 ኢንቴኖ ዬላይ ባይንዳ ዳሬቶ!
 ኣኔ ኢሲ ቦላ ሺቂቴ!
- 2 ባሻ ጋላሳይ
 ጋካናፔ ካሴቲዲ፥
 ሄ ጋላሳይ ሱላ ማላ ዴንሊ
 ቆይሶንታ ዲሺን፥
 ጎዳፔ ሚኖ ሃንቆይ
 ኢንቴ ቦላ ዮንታ ዲሺን

- ጎዳፔ ባሻ ጋላሲ
 እንቲ ቦላ ጋኮንታ
 ዲሺን ሸቂቱ።
- 3 እንቲኖ ቢታ ቦላ ዲዛ አሽኬቶ፤
 ኢዛ አዛዘካ ፖሊዛይቶ!
 ጎዳ ኮዪቱ፤
 ጸሎቴልኔ አሽኬቴል ኮዪቱ፤
 ጎዳ ሃንቆ ጋላሳፌ
 እንቲ አታናኮ
 ኦኔ ኤሪዛይ!
- ፊሊስጶሜ ዴሬ ቦላ ዮቴቲዳ ፒርዳ
- 4 ጋዛይ ቡላ ቢታ ጊዳና፤
 አስቈሎናይካ ላሌታ አታና።
 አዛጾኔይ ሴታ ጋላሰ ካይዛና።
 አቃሮኔይ ሾዴታና።
- 5 እንቲኖ አባ አቻን ዲዛይቶ!
 ኬሊቲ ዴሬ አሳቶ፤
 እንቲሰ አዬ አና! *
 ፊሊስጶሜ ዴሬ አሳይ ዲዛ
 ካናኔ ቢታዬ!
 ኔ ቦላ ዮቴቲዳ
 ጎዳ ቃላይ
 ሃይሳፌ ካሊዛይሳ፤
 «ታ ኔና ሙሌራ ዳይሳና፤
 ኔናን ዲዛ አሳፔ
 አታና አሲ ዴና።
- 6 ካሊቲ አሳይ ዲዛ
 አባ አቻ ቢታይ
 ሄንፋንቻታ ዲሳሶኔ
 ዶርሳ ዪሬ ጊዳና።
- 7 ሄሲካ ዩሁዳፔ ጫሻ
 አቲዳይታሰ ጊዳና፤
 ኢሰቲካ ሄን ባሰ
 አቆታ ዴማና፤
 ጋዴይ ቃሚሺን
 አስቈሎና ካታማን ዲዛ

* 2:5 ካሊቲ ዴሬ አሳታ፡ ካሊቲ ዴሬ አሳታ ጉሲ ፊሊስጶሜ አሳታ ጉሳ።

ከፋታን አቃና፤
 ጎዳይ ኢስታ ጸሳይ
 ኢስታ ናጋና፤
 ኢስታፌ ዲኤቲዳይሳካ
 ኢስታስ ዛራና።»

ሞአቤ ቦላኔ አሞኔ ቦላ ዮቴቲዳ ፒርዳ።

8 ጎዳይ፥

«ሞአቤ አሳይ ጫዪዳይሳኔ
 አሞኔ አሳይ ቂጂዳይሳ ታ ሲያዲስ።
 ታ ዳራ ጫዪዳ፤
 ኢስቲ ታ ዳራ ቦላካ
 ማንዲዳ» ጌስ።

9 ሄሳ ጊሻሰ ጎዳይ ኡባፌ

ዋልቃማ ኢስራኤል ጸሳይ፥
 «ታኒ ታ ዳኦ
 ጸሳቲላን ጫቃይሰ፤
 ሞአቤይ ሶዶሜ ማላ
 አሞኔይ ጋሞራ ማላ፥
 ሻራፋይ ማይኢዳሶ ማላኔ
 ማጺኔ ቦኪ ኤኪዳ ኦላ ማላ
 ሜርናሰ ቡላ ጊዳና።
 ታ አሳፔ ጫሻ አቲዳይቲ
 ኢስታ ሃሮ ቦንቃናኔ
 ኢስታ ቢታ ላታና» ጌስ።

10 ባንታ ኦቶሮቴላፌ ዳንዲዳይሳን

ኢስቲ ኡባፌ ዋልቃማ
 ጸሳ ዳራ ጫዪዳ
 ጊሻሰኔ
 ቂጂዳ ጊሻሰ
 ሄሲ ኢስታ ቦላ ጋካና።

11 ጎዳይ ሄ ቢታ ኤቃ ጸሳታ

ኡባ ጳይሲዛ ዋዴ
 ኢዚ ኢስታ ያሺሲዳይሳ ጊዳና፤
 አባ አቻን ዲዛ ዳሬቲ ኡባይ
 ኢሶይ ኢሶይ ባ ዲዛሶን ዲሼ
 ኢዛሰ ጎይናና።

ቶጵያ ቦላኔ አሶሬ ቦላ ዮቴቲዳ ፒርዳ

- 12 «ኢንቴኖ ቶጵያ አሳቶ!
ኢንቴ ታ ማሻን ሲፌታና።»
- 13 ኢዚ ባ ኩሼ ፑዴሃ ባጋን ዲዛ
ዴሬታ ቦላ ዴንፋና፤
አሶሬ ዳይሳና።
ናናዌካ ቡላሳና፤
ባዞ ቢታ ማላ ሜሊሳና።
- 14 ዶርሳ ዉዴይኔ ሜሃ ዉዴይ፥
ሜዴቴፋፌ ኡባ ቆሞይ
ሄን ሼምፓና።
ጉቶይኔ ቁጻርሲ
ኢዚ ገምቤታን አቃና።
ኢስታ ዋሶይ ማስኮቴታራ
ሴቴታና።
ገምቤዛ ላሌላ
ኢሳ ኢሳ ፔንጌን ዶሬታና፤
ኩፋታ ቶኪ ኤቂዳ
ዚጋ ጎዳቲ ካሎታና።
- 15 ካሴ ኡፋይሳን ዲዛ
ካታማያ ሃኖ፤
ኢዛካ ባ ዋዚናን፥
«ታ ጸላ ዳይሰ፤
ታፔ ሃራይ
ኦኒካ ዴና» ጊዳራ
ሂስቲን ሃኢ ዋናዳ
ዋራ ዶኦቲ ጉሪዛሶ
ባዞ ቢታ ጊዳ አታዴ?
ኢዚ አቻራ ኦዲ ቢዛ ኡባይ
ኢዞ ቂዲሼ ባ ኩሼ ዉጹሰ።

3

ዬሩሳላሜስ ሲንፋፌ ያና ቃዳ

- 1 ማካላንቻይሲኔ ቱኒዳሪስ፥
ኦስ ኡንኤሊዛይታ ካታማይስ

- አዬ አና!
- 2 ኢዛ ኦናሰካ አዛዜቱኩ፤
ኦኒ ዘሪንካ ኤኩኩ፤
ጎዳንካ አማኔቱኩ፤
ባ ጸሳኮካ ሺቁኩ።
- 3 ኢዞ ካሌሊዛይቲ
ጸጊዛ ጋሞ ማላ።
ኢዞ አይሲዛይቲካ ዋንቶሰ አሾንታ
ሚዛ ካና ሱይቲ ማላ።
- 4 ኢዚን ዲዛ ናቤቲ ኦቶራንቻታኔ
አሰ ባሌሊዛይታ።
ቄሴቲ ጸሳ ኬላ
ቱኒሴቲሰ፤
ዋጋ ቦላካ ማካሌቲሰ።
- 5 ኢዚን ዲዛ ጎዳይ ኢዚ ጸሎ።
ሙሌካ ባሌቲ ኤሬና፤
ማላዶ ማላዶ ሱሬ ፒርዴሰ፤
ኡባ ጋላሲካ ዳቡሪ ኤሬና፤
ጊዶ አቲን ማካላንቻታሰ
ዬላይ ዴና።
- 6 ጎዳይ፡ «ታኒ ዴሬታ ዳይሳዲሰ፤
ኢሰታ ሚጻይ ሙሌራ ዳይዴሰ፤
ኦኒካ ኢዛራ አቶንታ ማላ
ኢሰታ ኦጌ ካይዚሳዲሰ፤
ኢሰታ ካታማቲ ሙሌራ ዳይዳ፤
ኢሲ አሰካ ዴና፤
ኢሰታን ዴአናይካ ዴና።
- 7 ታ ሄ ካታማዮ፡
ቱማፔ ኔኒ ታሰ ያያና፤
ታ ሴሪሺን ኔ ኤካና ጋዲሰ ሺን፤
ሄሳ ጊሻሰ
ኢዚ ዲሳሶይ ዳዬና፤
ኢዚ ቦላ ቂጻቲይ ጋኬና።
ጊዶ አቲን ታ ዴሬይ ኢታ ኦሶን፡
ካሴፔ ጌዴ
ሚኒ ሚኒ ቢዴሰ» ጌሰ።
- 8 ጎዳይ፡ «ሄሳ ጊሻሰ ታ ፒርዳና

- ጋላሳይ ጋካናሰ ዲሺቲ፤
 ታኒ ዴሬ አሳኔ
 ካዎታ ሺሻናሰ ቃቻዲሰ።
 ታኒ ታ ሚኖ ሃንቆዛ ኢሰታ ቦላ
 ጉሳናሰ ቃቻዲሰ።
 ታ ሃንቆ ታማን
 ኩሜላ ቢታይ ኤጻና።
- 9 ሄ ዎዴ አሳይ ኡባይ
 ጎዳ ሱንሐ ዴይጋና ማላኔ
 ሲጋን ኢዛሰ ሃጋዛና ማላ
 ታ ኢሰታ ዶና ጌሻና።
- 10 ቶጵያ ሻፋታፔ
 ሄ ፒንፋን ላሌቲ ዲሺ
 ታሰ ጎይኒዛ ታ ዴሬይ
 ታሰ ያርሾ ኤሃና።
- 11 ኢንቲ ታ ቦላ ፖሊዳ ቆሆ
 ኡባፌ ዴንዲዳይሳን፤
 ሄ ጋላሰ ዬላቴኬታ፤
 ባ ኦቶሬቲላን ኡፋዬቲዛይታ፤
 ሃኖ ሃ ካታማይፔ ታ ዲጋና።
 ሄሳፌ ጉዬ ታ ጌሻ ዙማን፤
 ኢንቲ ታ ቦላ ኦቶሬቲኬታ።
- 12 ጎዳ ሱንፋን አማኔቲዛ፤
 አሽኬታኔ ባንታና
 ካዉሺዛይታ፤
 ታ ኢንቲ ጊዶን አሻና።
- 13 ኢሰራኤሌፔ ጫሻ አቲዳይቲ
 ናጋራ ኦሴቴና።
 ዎርዶ ሃሳዬቴና፤
 ኢሰታ ዶናንካ
 ጌኔ ሃሳያይ ዴና።
 ሄሳ ጊሻሰ ኢሰቲ ሚዲ
 ሳሮን ዴኣና፤
 ኢሰታ ባቢሳና ሚሺካ ዴና።
- 14 ሃኔ ጸዮኔ ናዬ አኔ ዬጸ!
 ኢሰራኤሌ አሳዉ አኔ ኢሊሊቲ፤

ሃኔ ዬሩሳላሜ ናዬ!
ኩሜላ ዎዚናፔ ኡፋዬታ!
ኡፋዬታሼ ሃሹ ጋ!

- 15 ጎዳይ ኔ ቦላ
ዪዛ ቂጻቴዛ ዲጊዴስ፤
ኔ ዎርኬታካ ኔፔ ዛሪዴስ።
ጎዳይ ኢስራኤል ካዎይ
ኔናራ ዴስ፤

ሃይሳፌ ጉዬ
ኣይ ኢታሲካ ባባካ።

- 16 ሄ ዎዴ ኣሳይ ዬሩሳላሜስ፥
ፋዲዮኔ ኔ ባቦፋ፤
ኔ ቄሴይ ዳቡሮፕ።

- 17 ጎዳ ኔ ጸሳይ ኔናራ ዴስ፤
ኢዚ ኣሺዛ ሚኖ ኦላንቻ።
ኢዚ ኔናን ዳሮ ኡፋዬቲስ፤
ኢዚ ባ ሲቆን ኔና ዎፒሳና፤
ኔ ዬላን ኢዚ ቦንቹቲዲ
ኡፋዬታና ጋና።

- 18 «ቦንቾ ባኣሌ ጋላሳቲ
ኣቲዳ ጊሻስ
ኔኒ ሙዞቲዳይሳኔ፥
ኔስ ቶሆ ጊዲዳ ዬላ
ታ ኔፔ ዲጋና።

- 19 ሄ ዎዴ ኔና ኡንኤሊዳይታ
ታ ቃጸያና።
ዎቤታ ታ ኣሻና፤
ላሌቲዳይታካ
ታ ሺሻና።
ኢስቲ ካዉዪዳ ዴሬ ኡባን
ታ ኢስታ ቦንቾሲኔ
ሳባስ ጋላና።

- 20 ሄ ዎዴ ታ ኢንቴና ሺሻና፤
ኢንቴ ዴሬ ታ ኢንቴና ዛራና።
ኢንቴ ኢንቴ ኣይፌራ ቤዪሺን፥
ኢንቴፌ ዲኤቲዳ ሚሻ
ታ ኢንቴስ ዛሪዛ ዎዴ

ቢታ ቦላ ዲዛ
ዴሬ ኡባ ሰንፋን
ታ ኢንቴሰ ሳባኔ
ቦንቾ ኢማና» ጌሰ።

ጌሻ ማጸፋ

Gamo: ጌሻ ማጸፋ Bible of Ethiopia, Ethiopic script

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Gamotso (Gamo)

Contributor: The Word for the World Northern Africa

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025

d0ee6825-f93e-584e-8c8f-567d8d068e4b